

# Ezekiel 36:5

|        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <p>אתָּהְעִבְרִיתעַל שְׂמֵינִי וְעַל אֲדָמָאֲשֶׁר נָתַנִּי וְהָאֵם לֹא בָאָה סְנֵאֲתִי דְבָרֶיךָ לְכֹן כֹּה אָמַר אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל וְהָאֵם לֹא בָאָה סְנֵאֲתִי דְבָרֶיךָ לְכֹן כֹּה אָמַר אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל</p> <p>hebrew</p> <p>The Hebrew אַתְּ word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַ.Genesis 1:1 אֶרֶץ־עוֹלָמָאֲשֶׁר נָתַנִּי וְעַל אֲדָמָאֲשֶׁר נָתַנִּי</p> |
| Hebrew | <p>hebrew</p> <p>Meaning:</p> <p>* Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country</p> <p>The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.</p> <p>לָהֶם לְמִוֹשָׁה בְּשִׂמְחָתָאֵל לֵבב בְּשִׂאֵס נָפֶשׁ לְמַעַן מִגְרָשָׁה לְכֹן Genesis 12:1</p>                                                                                                                                                                                                                                        |
| ESV    | <p>therefore thus says the Lord GOD: Surely I have spoken in my hot jealousy against the rest of the nations and against all Edom, who gave me my land to themselves as a possession with wholehearted joy and utter contempt, that they might make its pasturelands a prey.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| NIV    | <p>this is what the Sovereign LORD says: In my burning zeal I have spoken against the rest of the nations, and against all Edom, for with glee and with malice in their hearts they made my land their own possession so that they might plunder its pastureland.'</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| NLT    | <p>This is what the Sovereign LORD says: My jealous anger burns against these nations, especially Edom, because they have shown utter contempt for me by gleefully taking my land for themselves as plunder.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <div>διάplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά</div> <div>greek</div> <div>Meaning:</div> <div>* Through * Because * On account of</div> <div>Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation.</div> <div>When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 <a href="#">τούτο</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigούτος / αύτη /τούτο</div> <div>greek</div> <div>Meaning:</div> <div>* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it</div> <div>Demonstrative pronoun.</div> <div>ούτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to εκείνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 <a href="#">τάδε λέγει κύριος κύριος ει μήν</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν</div> <div>greek</div> <div>Preposition meaning “in”. <a href="#">πυρί θυμού μου ἐλάλησα ἐπὶ τὰ</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό</div> <div>greek</div> <div>Meaning:</div> <div>* The</div> <div>The definite article.</div> <div>Forms</div> <div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <a href="#">λοιπὰ ἔθνη</a>καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</div> <div>greek</div> <div>Meaning</div> <div>* And * Also * Both * Even * Too * So</div> <div>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” <a href="#">ἐπὶ τὴν</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό</div> <div>greek</div> <div>Meaning:</div> <div>* The</div> <div>The definite article.</div> <div>Forms</div> <div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <a href="#">Ἰδουμαίαν πᾶσαν</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς</div> <div>greek</div> <div>Meaning</div> <div>* All * Every * The whole</div> <div>Adjective.</div> <div>Usage in the New Testament</div> <div>The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.</div> <div>With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 <a href="#">ὅτι ἔδωκαν τὴν</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό</div> <div>greek</div> <div>Meaning:</div> <div>* The</div> <div>The definite article.</div> <div>Forms</div> <div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <a href="#">γῆν</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγῆ</div> <div>Meaning:</div> <div>* Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5)</div> <div>Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”.</div> <div>It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 <a href="#">μου ἑαυτοῖς εἰς κατάσχεσιν μετ εὐφροσύνης ἀτιμάσαντες ψυχὰς τοῦ</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό</div> <div>greek</div> <div>Meaning:</div> <div>* The</div> <div>The definite article.</div> <div>Forms</div> <div>Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ <a href="#">ἀφανίσαι ἐν</a>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigέν</div> <div>greek</div> <div>Preposition meaning “in”. <a href="#">προνομῇ</a></div> |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|     |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KJV | Therefore thus saith the Lord GOD; Surely in the fire of my jealousy have I spoken against the residue of the heathen, and against all Idumea, which have appointed my land into their possession with the joy of all their heart, with despiteful minds, to cast it out for a prey. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[Ezekiel 36:4](#) ← [Ezekiel 36:5](#) → [Ezekiel 36:6](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Ezekiel](#) → [Ezekiel 36](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ezeziel\\_36:5](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ezeziel_36:5)

Last update: **2025/10/23 00:28**

